

Assessment Schedule – 2023

Cook Islands Māori: Demonstrate understanding of a variety of spoken Cook Islands Māori texts on familiar matters (91113)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and/or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and/or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and/or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 6	7 – 12	13 – 18	19 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of how the night flight reminds Mama of growing up in the islands.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • The view from the plane reminds Mama of the night sky she saw when growing up in the islands. • From the plane, the night sky seemed much closer and brighter than in the cities. 	<p>From the plane, the night sky seemed much brighter and closer than in the city areas. Like in the islands, the moon, stars, and constellations are much clearer than in the cities. These remind Mama of her experience in the islands when the evening sky changed colour from blue and violet to yellow, red, and orange, and then black with little shiny diamonds littering the night sky.</p>	
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of how the view of the night sky from the plane helped Natua and Mama at the end of a long, sad day.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • The night sky gave them a sense of peace and calm. • It helped them process Mere’s burial at the end of a long and sad day. 	<p>The view of the night sky from the plane reminded Mama of her experience growing up in the islands. The night sky seemed closer and more beautiful from the plane. Natua felt it was like Mama and him were dancing across the night sky. It was peaceful being away from cities, towns, and bright lights.</p>	<p>The beauty of the night sky from the plane gave Natua and Mama a sense of peace. It was a gentle reminder that the world is a beautiful place even when they are sad following Mere’s funeral.</p>

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of how Tara's phone app works.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • It is a Hydration app that sounds an alarm to remind Tara to drink water. • It sounds an alarm every half hour. • The app reminds Tara to drink water based on information she enters into it. 	<p>An alarm goes off every half hour reminding Tara to drink. The app is based on a calculation of Tara's daily needs.</p>	
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of who recommended the app and why it's important for Tara to use it.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • It was recommended by the doctor, and Tara needs it for training. • Tara had to go to hospital because of dehydration during training. • The hydration app helps Tara to keep hydrated during training. 	<p>Tara had a fainting episode during training and ended up in hospital. At her check-up after the hospital stay, the doctor recommended that she used the hydration app on her new phone to track her water intake while training for the games. The phone sounds an alarm to remind her to drink water.</p>	<p>Tara is training for the Cook Islands games. It is important that she stays well.</p> <p>Three weeks ago, she fainted from dehydration after training and was hospitalised for a day. At her follow-up appointment, Tara's doctor recommended that she use a hydration app on her new phone. That way she can track her water intake.</p> <p>It is easy to forget to drink while training, the app acts as a reminder.</p>

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of the different ways to pick breadfruit Tioti and his grandmother discussed.</i></p>	<p>They talked about:</p> <ul style="list-style-type: none"> • climbing the tree to pick the breadfruit • using a fruit picking stick. 	<p>Tioti and his grandmother talked about two options. Tioti could climb the tree but suggested that he just gets Tutai who is lighter and smaller than he is to pick the breadfruit. Mama ruau suggests that Tioti find a long and strong stick that she could make into a fruit picking stick to get the breadfruit without having to disturb anyone else.</p>	
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of whether Tioti was reluctant to pick the breadfruit.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tioti did not want to do what was asked of him (picking breadfruit). • He was finding excuses not to pick the breadfruit. 	<p>Tioti did not want to pick the breadfruit that his grandmother was asking him to. He was making excuses like getting his brother, Tutai, to pick the breadfruit. He also said that he would have to go to Papa Ta's to get a long, strong stick to make into a fruit picking stick.</p>	<p>Tioti was reluctant to pick the breadfruit and was thinking up excuses during his conversation with Mama:</p> <ul style="list-style-type: none"> • First, saying that he is too big to climb the tree and Tutai, his brother, should do so. • Secondly, when Mama said they could use a stick, his excuse was that he had to go to Papa Ta's plantation. • Third, once the stick was available, he said that he knew how to pick breadfruit, and wanted to go on his own. <p>It seems that all along, he could do the task but did not want to. Even with a stick that he went to get for Mama, he just wanted to do the picking by himself, without Mama's watchful eyes.</p>